

1 Sender (name, address, country) فرستنده (نام، آدرس، کشور)
 1402/379
 KAR KIA TARABAR ASIA INTL TPT CO BY ORDER OF
 ABDUL ZAHIR BASHIR GENERAL TRADING LLC, DUBAI,
 UAE

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
 راهنامه بین المللی
CMR
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)
 شرکت حمل و نقل بین المللی
اتراک بار خراسان
 ATRAK BAR KHORASAN International Transport Co.
 این راهنامه علیرغم هر شرط مفایری تابع کنوانسیون حمل و نقل جاده ای CMR می باشد.

2 Consignee (name,address,country) گیرنده (نام، آدرس، کشور)
 LLC ARN-KOMFORT
 USTA SHIRIN STREET 125, D/26, OLMAZOR DISTRICT, TASHKENT CITY,
 UZBEKISTAN
 TEL.: +998935557007

16 Carrier (name, address, country) حمل کننده (نام، آدرس، کشور)
 17 Successive carriers (name,address, country) حمل کننده بعدی (نام، آدرس، کشور)
 18 Carrier's reservations and observations توضیحات و ملاحظات حمل کننده
 DRIVER: HADI HAMIDIAN
 TRUCK NO :87D673/4
 PASS NO :
 CODE :

3 Place of delivery of the goods (place, country) محل و تاریخ تحویل کالا
 SARAKHS / TURKMENISTAN TRANSIT TO TASHKENT CITY,
 UZBEKISTAN

4 Place and date of taking over the goods (place, country, date) محل و تاریخ بارگیری
 BANDARABBAS /IRAN 20/09/2023

5 Documents attached اسناد ضمیمه
 INVOICE NO: AE/SEP/6678/FN

6 Marks and Nos. علامت و شماره ها	7 Number of packages تعداد بسته ها	8 Method of packing نوع بسته بندی	9 Nature of the goods نوع کالا	10 Statistical number شماره آماری	11 Gross weight in kg وزن ناخالص (کیلوگرم)	12 volume in m3 حجم (مترمکعب)
SAID TO CONTAIN: 1x'40 HC CONTAINER NO.TDRU 8644953 164 CTN AS PER ATTACHED INVOICE AND PACKING LIST ===== HS CODE: 8502118000 , 8502120000					4,330 KGS 25,440 KGS TOTAL WEIGHT: 29,770 KGS	

Class Number Letter (ADR)

13 Senders instructions دستورات فرستنده
 TRUCK DEMURRAGE FREE FOR 72 HOURS AT DESTINATION
 AND AFTER WARDS USD 150 \$PER DAY PAYABLE DIRECTLY
 TO THE DRIVER BY THE CONSIGNEE.

14 Instruction as to payment for carriage دستور در مورد پرداخت کرایه
 carriage paid پیشگرایه
 carriage forward پسگرایه

21 Established in محل و تاریخ صدور

22 Signature and stamp of the sender امضاء و مهر فرستنده

19 Special agreements توافق های خاص

20 To be paid by: قابل پرداخت توسط	فرستنده Senders	نوع ارز Currency	گیرنده Consignee
Carriage charge: کرایه			
Deductions: کسورات			
Balance: بالمانده			
Supplem. charges: سایر هزینه ها			
Other charges: سایر هزینه ها			
Total: جمع			

15 Cash on delivery

23 Signature and stamp of the Carrier
ATRAK BAR KHORASAN
 INTERNATIONAL TRANSPORT CO
CARRIER

24 Goods received تاریخ و محل دریافت کالا
 Place on 200
 Signature and stamp of the consignee امضاء و مهر گیرنده کالا

کادرهای خط کشی شده با خطوط پررنگ توسط حمل کننده پر میشود شماره های ۱۹ و ۲۱ و ۲۲ به مسئولیت فرستنده تکمیل می شود.

The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier To be completed on the senders responsibility 1 - 15 including 19-21 +22

In case of Dangerous good besides the possible certification, on the last line of the column mention the particulars of the class, the number and the letter if any در مورد کالای خطرناک علاوه بر توضیح دقیق کالا در صورت امکان نیز باید توضیح دهید.